



2006年10月18日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上 2006 年 7 月法国任安全理事会主席期间安全理事会工作的评估（见附件）。评估是在同安理会其他成员磋商后，由我负责编写的。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

大使

常驻代表

让-马克·德拉萨布利埃（签名）



2006 年 10 月 18 日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件: 英文]

法国任安全理事会主席期间安全理事会工作的评估(2006 年 7 月)

在法国常驻联合国代表让-马克·德拉萨布利埃大使任主席期间, 安全理事会处理了一个内容广泛的工作方案。在这个月中, 安全理事会进行了 24 次非公开全体磋商, 举行了 5 次公开会议, 11 次正式会议, 4 次非公开会议和 3 次公开会议。安理会通过了 5 项决议, 发表了 6 项主席声明。

非洲

刚果民主共和国

选举

7 月 6 日, 安全理事会召开公开会议, 讨论安理会刚果民主共和国选举进程访问团的报告(S/2006/434), 该访问团在让-马克·德拉萨布利埃大使的率领下, 于 2006 年 6 月 10 日至 12 日访问了金沙萨。刚果民主共和国常驻代表在发言中阐述了刚果即将举行的选举的重大历史意义。这些选举表明刚果民主共和国公民希望结束长时间的过渡, 让国家拥有持久的民主机构。

制裁

7 月 20 日, 奥斯瓦尔多·德里韦罗大使提交了他主持的制裁刚果民主共和国委员会的报告。报告尤其注意到刚果民主共和国东部的武装集团仍在继续开展非法活动, 并注意到某些自然资源的非法开采在资助武器贩运方面的作用。

7 月 31 日, 安理会通过了第 1698 (2006) 号决议, 把对刚果民主共和国实行的武器禁运和制裁延长一年。决议规定安全理事会在 2007 年 2 月前审查两份报告; 这些报告将就处理非法开采自然资源问题的措施和采取这些措施可能产生的人道主义影响, 提出建议。第 1698 (2006) 号决议还授权制裁委员会对刚果民主共和国境内违反适用的国际法, 在武装冲突中招募或使用儿童的人和严重违反国际法, 在武装冲突局势中以儿童为打击对象的人, 实行第 1596 (2005) 号决议提及的对个人的制裁。

苏丹

达尔富尔

7 月 12 日, 主管维持和平行动副秘书长盖埃诺在磋商中向安全理事会通报了秘书长在班珠尔非洲联盟首脑会议期间举行会谈讨论苏丹和该区域局势的情况。

他说，必须支持加强非洲联盟特派团，说服苏丹政府同意非盟特派团变成联合国行动。

制裁

阿扎曼蒂奥斯·瓦西拉基斯大使介绍了他主持的制裁苏丹委员会的报告。他谈到专家组工作的进展和委员会对专家组如何根据阿布贾和平协定签署后出现的新情况开展工作问题进行的讨论。

第 1653 (2006) 号和第 1663 (2006) 号决议 (上帝抵抗军)

7 月 28 日，政治事务部非洲一司司长 Nhlapo 先生介绍了秘书长的报告 (S/2006/478)。报告是按安全理事会第 1653 (2006) 号和第 1663 (2006) 号决议的要求提交的。Nhlapo 先生说，尽管已经开始同上帝抵抗军反叛者进行和平谈判，但乌干达北部的人道主义局势仍然很严峻。安理会商定在适当的时候召开专家会议，讨论可进一步采取的行动。

中非共和国

7 月 7 日，秘书长特别代表拉明·西塞将军向安理会通报了中非共和国的局势。他强调说，内部因素以及该区域、特别是乍得和苏丹之间不断加剧的紧张局势，可能致使该国出现动乱。维持和平行动部代表蒂托夫先生就此在安理会会上发言。

安理会成员对中非共和国的经济、社会和安全情况，并对整个区域局势的恶化，表示严重关切。他们通过了一份新闻声明，重点表明这些关切。

索马里

7 月 10 日，安理会听取了秘书长特别代表的情况通报。特别代表对伊斯兰法院的影响力日增表示关切，并强调说，索马里局势非常危急。

安理会成员集中讨论了有限修订武器禁运以便让过渡联邦机构建立索马里安全部门的构想。它们表示愿意考虑免除禁运，为部署政府间发展管理局/非洲联盟和平支助团铺平道路。他们在会后发表了一项主席声明。

利比里亚

7 月 13 日，安理会通过了第 1694 (2006) 号决议，将联合国利比里亚特派团的核定民警人数增加 125 人，并将其核定军事人员减少 125 人。

几内亚比绍

7 月 20 日，安全理事会同秘书长特别代表进行了磋商。安理会成员鼓励几内亚比绍进行全国对话，对经济和社会局势恶化和春季在北部采取的军事行动产生

的人道主义后果，表示关切，呼吁国际社会增加对几内亚比绍的支助。会议结束后发表了新闻声明。

科特迪瓦

7月19日，安理会通过了一项主席声明，敦促科特迪瓦所有各方执行7月5日在亚穆苏克罗做出的决定，并请国际工作组向安理会报告它就此作出的评估。

7月26日，秘书长副特别代表兼选举事务高级代表向安理会通报了流动法院的正常运作在一些政治领袖发出呼吁后受到阻碍和一些有组织的团体诉诸暴力的情况。安理会成员重申了他们对总理的支持，鼓励他继续努力执行路线图，并谴责了阻碍和平进程的行为。他们在磋商结束时发表新闻声明，宣布今后会通过一项主席声明。

埃塞俄比亚/厄立特里亚

7月27日，安全理事会听取了维持和平行动部关于第1681(2006)号决议执行情况的情况通报，特别注意到联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团部队的缩编将在8月30日完成。安理会成员强调指出，必须考虑到该区域的整个局势，特别是索马里局势。

亚洲

东帝汶

7月19日，特别代表伊恩·马丁在进行实地评估后，向安全理事会介绍了东帝汶局势和联合国今后在东帝汶进行派驻的前景。特别代表强调说，局势在拉莫斯·奥尔塔就任总理后近来有所稳定，但仍然有许多挑战。他强调国际社会的长期承诺的重要性，并强调说，东帝汶需要一个内有警察的联合国特派团。

朝鲜民主主义人民共和国

2006年7月4日日本常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2006/481)

7月15日，安全理事会一致通过了以主席案文形式提出的第1695(2006)号决议。决议谴责朝鲜民主主义人民共和国在当地时间2006年7月5日发射多枚导弹，要求朝鲜民主主义人民共和国暂停所有与弹道导弹计划有关的活动，并就此重新作出其原先关于暂停发射导弹的承诺。它要求所有会员国警惕并防止向朝鲜民主主义人民共和国导弹或大规模杀伤性武器计划转让物项和金融资源。决议还支持六方会谈，呼吁尽早恢复六方会谈，并敦促所有参与方加紧努力，全面实施2005年9月19日《共同声明》。

阿富汗

7月26日，安全理事会同特别代表汤姆·柯尼希斯举行了非公开会议。特别代表强调安全情况在不断恶化，但同时也指出，阿富汗大多数地区的重建和发展工作取得了进展。

安理会成员强调，国际社会需要继续根据《阿富汗契约》参与，支持阿富汗。他们还强调需要加强区域合作以应对阿富汗面临的挑战。安理会在会后发表了新闻声明。

中东

伊拉克/科威特-科威特财产

7月5日，安全理事会举行非公开磋商，听取高级协调员介绍秘书长根据第1284（1999）号决议第14段提交的关于交还伊拉克攫取的包括档案在内的所有科威特财产情况的第二十二次报告。安理会成员欣见伊拉克把停放在突尼斯的伊拉克飞机上的科威特财产交还给科威特。它们对寻找科威特档案未果感到遗憾，敦促有关当局竭尽全力，协助解决这一敏感问题。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2006年6月30日，应阿拉伯集团的要求，安理会就中东局势，包括巴勒斯坦问题举行了公开辩论；安全理事会成员在辩论后讨论了卡塔尔提交的决议草案，谴责从加沙向以色列发射火箭弹，并谴责以色列在加沙地带发动大规模军事进攻。安理会7月13日对决议草案进行了表决。10名成员投赞成票，4名投弃权票，安理会一常任理事国投了反对票，致使该决议未获通过。

7月21日，安理会围绕中东局势，包括巴勒斯坦问题进行了公开辩论。所有与会者都对7月12日以色列和真主党之间爆发冲突后该区域的局势，并对加沙地带局势不断恶化，表示关切。辩论后未采取行动。

中东局势/黎巴嫩

安全理事会几乎每天都举行磋商，讨论在两名以色列士兵7月12日被真主党绑架后以色列与真主党之间爆发的冲突。安全理事会成员听取秘书处各部门官员的定期情况通报。应卡塔尔的要求，安理会7月14日就黎巴嫩局势进行了公开辩论。安理会成员讨论了可就各项停止敌对行动提案采取的行动，但没有做出决定。

7月26日，安全理事会在主管维持和平行动助理秘书长赫迪·阿纳比通报情况后，讨论了中国就四名联合国观察员在以色列对南黎巴嫩的轰炸中遇害一事提出的主席声明草稿。主席声明在7月27日获得通过(S/PRST/2006/34)。安理

会对以色列国防军向南黎巴嫩的联合国观察哨开火深感震惊和悲痛，促请以色列政府全面调查这一事件。

7月29日，安理会收到了法国提交的决议草案，要求以色列和真主党立即停止敌对行动。安理会成员开始讨论该决议草案。

7月30日，安全理事会在以色列轰炸黎巴嫩加纳村后召开紧急会议。安理会同日通过了一项主席声明(S/PRST/2006/35)，对轰炸造成数十名平民死亡，其中大多数是儿童，表示震惊和悲痛。安理会还要求终止暴力，并强调亟需实现持久、永久和可持续的停火。

7月31日，安理会一致通过了法国提交的决议草案，把联合国驻黎巴嫩临时部队的任期延长了一个月（第1697（2006）号决议）。

欧洲

格鲁吉亚

7月11日，格鲁吉亚议会议长尼诺·布尔贾纳泽女士在安全理事会非公开会议上发表了讲话。会后进行了非正式磋商，由特别代表海迪·塔利亚维尼根据秘书长的报告，通报阿布哈兹的近期事态发展。塔利亚维尼女士强调说，双方之间加强了联系，特别是协调委员会恢复了工作。安全理事会成员呼吁双方更积极地参与政治进程，履行其承诺，不采取可能破坏这一进程的行动。

7月27日，维持和平行动部向安理会通报了格鲁吉亚在上科多里河谷发起的行动。

科索沃（塞尔维亚）

第1160（1998）号、第1199（1998）号、第1203（1998）号、第1239（1999）号和第1244（1999）号决议

7月13日，塞尔维亚总理沃伊斯拉夫·科什图尼察先生在安理会非公开会议上发表了讲话。会后进行了非正式磋商，由特使马尔蒂·阿赫蒂萨里向安理会成员通报了有关科索沃（塞尔维亚）今后地位的讨论的进展。他宣布各方预定7月底在维也纳举行高级别会议。

身陷武装冲突的儿童

7月24日，安全理事会就身陷武装冲突儿童问题举行了公开辩论。秘书长特别代表拉迪卡·库马拉斯瓦米向安理会通报了执行安理会第1612号决议的进展。安·维尼曼（儿童基金会执行主任）、阿德·梅尔克特（开发署助理署长）和Ian Bannon（世行社会发展事务代理主任）介绍了他们的组织正开展哪些工作来支持监测报告机制，保护受武装冲突影响的儿童并为其提供机会。玛丽·马德莱娜·卡拉拉（刚果民主共和国人权部部长）向安理会通报了刚果民

主共和国取得的进展。安全理事会商定发表一项主席声明，重申它致力于消除武装冲突对儿童产生的广泛影响，并重申决心确保第 1612（2005）号决议和以往关于儿童与武装冲突的各项决议得到遵守和执行，因为这些决议为处理保护受武装冲突影响儿童的问题提供了一个全面框架。

防扩散

7 月 31 日，安全理事会以 14 票赞成和 1 票反对的表决结果，通过了第 1696（2006）号决议。该决议是由法国、德国和联合王国提出的。决议吁请伊朗伊斯兰共和国不再拖延地采取原子能机构理事会要求的步骤，并为此要求伊朗伊斯兰共和国须暂停所有浓缩相关和后处理活动，包括研究与开发，作为一个强制性规定。决议表示深信这将有助于通过外交途径谈判解决问题，强调国际社会愿积极致力寻求这种解决办法，鼓励伊朗与国际社会和原子能机构重新进行接触。决议根据《联合国宪章》第七章第四十条提出，因此原子能机构有关暂停活动的要求是强制性的。决议请原子能机构总干事于 8 月 31 日前向原子能机构理事会提交报告，并同时向安全理事会提交报告，以供审议。

安全理事会工作方法

7 月 19 日，安全理事会成员认可了安全理事会主席的一份说明（S/2006/507）；该说明总结了安理会文件和其他程序问题非正式工作组 1 月份以来取得的成果。